

ОТЗЫВ

официального оппонента

о диссертации на соискание ученой степени кандидата
филологических наук Якушевой Александры Викторовны
на тему: «Политическая фраза в медийном пространстве
современной Франции: когнитивно-семиотическая дискурсивная
модель» по специальности 5.9.6. – Языки народов зарубежных стран
(романские языки)

Представленная на защиту диссертация Якушевой Александры Викторовны «Политическая фраза в медийном пространстве современной Франции: когнитивно-семиотическая дискурсивная модель» посвящена анализу персональной политической фразы / меморизируемому политическому высказыванию в медийном пространстве современной Франции.

В последнее время отмечается ряд научных исследований, посвященных смежной проблематике, которые выполнены в русле политической лингвистики, лингвистической идеологии, политической фразеологии и политической дискурсивной персонологии.

Диссертационное исследование А. В. Якушевой, имеет важное значение, так как связано с лингвокоммуникативными процессами в жизни социума, обусловлено малой изученностью лингвокогнитивных механизмов образования и функционирования персональной политической фразы как социо-коммуникативного феномена и как медийного жанра, что в полной мере свидетельствует о его высокой **научной актуальности**.

Объектом исследования выступает политическая дискурсивная фразеология. **Предметом исследования** являются когнитивно-прагматические механизмы образования и функционирования фразеопаремического малапропизма.

Научная новизна исследования заключается в том, что **впервые** в отечественной романистике проводится изучение политической дискурсивной фразеологии, **впервые** определен лингвистический статус персональной политической фразеопаремии, **впервые** исследуются фразеопаремические малапропизмы, вызывающие коннотативно окрашенную интерпретацию в общественном сознании, характеризующую их автора / политического деятеля; **впервые** раскрываются когнитивные, структурные, функциональные особенности политической фразы во французском медиадискурсе.

Теоретическая значимость работы. Результаты, выявленные в ходе системного анализа фразеопаремий французского политического медиадискурса, вносят вклад в развитие политической лингвистики, медиадискурса, фразеологии, лингвоперсонологии. В работе вводятся и развиваются новые для политической лингвистики понятия: *политическая персональная фразеопаремия, идеологическая идиоматичность, вторичная дискурсивизация, ad hoc-концептуализация, адгерентный и ингерентный делокутивный имидж* и др.

Из теоретической ценности диссертации А. В. Якушевой вытекает несомненная **практическая значимость** работы, которая состоит в том, что результаты исследования и выводы, полученные автором, могут найти применение в практике политических технологий, PR-менеджмента, политической рекламы, анализа сетевых массмедиа и проч. Материалы исследования могут быть использованы в дидактических целях в практике французского языка и межкультурной коммуникации, курсах теории дискурса, журналистики.

Обоснованность научных положений, сформулированных в диссертации Александры Викторовны Якушевой, подтверждается репрезентативностью фактического материала (около 2000 политических фраз, из них около 1000 паремических малапропизмов), а также разнообразием методов изучения фактического материала (дефиниционный анализ; когнитивное и семиотическое моделирование; семасиологическое исследование речезыковых форм; метод установления категориальных признаков; типологический прагмалингвистический контекстуальный анализ).

Сделанные выводы базируются на широкой теоретической базе и научной библиографии (333 наименования). Основные положения диссертации прошли **апробацию** на 15 международных научно-практических конференциях в гг. Пятигорск, Москва, Пенза, Санкт-Петербург с 2010 по 2023 гг.

Автореферат диссертации и перечень представленных в нем 22 публикациях автора, 6 из которых опубликованы в ведущих российских периодических изданиях, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ, 2 включены в международную наукометрическую базу Scopus, полностью отражают содержание научной работы.

Структура диссертации. Работа состоит из введения, трех глав, заключения, библиографического списка и двух приложений.

Во введении обосновывается выбор темы, актуальность и новизна проводимого исследования; рассматривается степень научной разработанности проблемы; указываются объект и предмет исследования, его цель и задачи; описывается изучаемый материал и методы его анализа; отмечается теоретическая и практическая значимость работы; формулируются выносимые на защиту

положения; приводятся сведения о степени достоверности и апробации результатов диссертации; обозначается структура работы.

В **Главе I** «Политическая фраза как объект лингвистического исследования» рассматриваются теоретические основания исследования, определяется сущность рассматриваемого феномена, его место среди смежных речезыковых явлений.

Автор отмечает, что феномен политической фразы становится предметом обсуждения во французском медиадискурсе чаще, чем в русской политической масс-коммуникации, выступая характерологической чертой французского политического дискурса.

Интересным и значимым в данной главе, является то, что во французском языковом сознании политический канцелярит (*langue de bois*) становится идеологическим кластером национального медиадискурсивного пространства и национальной языковой картины мира, своего рода социолектом, предназначенным для властного воздействия и манипуляции.

А.В. Якушева проводит оценку политического дискурса и его речезыковых средств с точки зрения обычных носителей языка (*locuteurs "profanes"*), их осмысление в обыденной (наивной) лингвистике, анализ влияния политического языка как языка политического воздействия на жизнь социума.

В работе разработаны свойства фразеопаремии как в плане содержания (смысловая выделенность (салиентность), парадоксальность, сентенциальность (тематическая значимость), аргументативная сила, актуальность, референциальная релевантность и др.), так и в плане выражения (краткость, формальная выделенность – тропеизация и др.)

В Главе II «Политическая лингвоперсонология как метод критической лингвистики» представлены процессы отражения персонального дискурса политика в медиасфере и в обыденной лингвополитологии.

В работе устанавливается когнитивно-семиотическая дискурсивная модель формирования коллективного речевого имиджа современной французской политической элиты через анализ интерпретативной составляющей политического дискурса.

Автор отмечает, что интенциональность политика не совпадает с интерпретацией аудитории, что отражается и закрепляется в средствах массовой коммуникации. Образ политика рассматривается в качестве *субъекта* и *объекта* политического дискурса (с. 81). СМИ и социальные сети формируют *делокутивный* (от речи) *имидж* политических элит, используя персональный дискурс политиков. Важной особенностью данной главы является выделение двух разновидностей имиджа политической персоналии: *ингерентный имидж* – то, как политик «видит» и создает свой речевой имидж сам или с помощью PR-специалистов (в том числе самопрезентация); и *адгерентный имидж* – то, как воспринимаются и интерпретируются высказывания политика его сторонниками и оппонентами.

Внутренний ингерентный делокутивный имидж представлен риторической и лингвокреативной компетенцией политика и проявляется в сознательной и спонтанной языковой игре и авторском окказиональном словообразовании (например, прилагательное *abracadabrantisque* – знаменитый окказионализм Жака Ширака, *bravitude* – S. Royal).

В создании адгерентного имиджа участвуют соцсети, блоги, интернет-комменты, СМИ в лице журналистов, оппоненты

политика. Интересно проведенное автором исследование прозвищ политиков, как правило, уничижительных, чаще смешных, редко – положительных. Многообразие представленных в медийной среде субстандартных онимов политиков является типологической чертой французской политической коммуникации: Tsarkozy, «le Petit Nicolas», «Madame Frexit» (о Марин Ле Пен, которая выступает за выход Франции из Евросоюза).

В **Главе III** «Французские политические малапропизмы в пространстве медиакommunikации: когнитивно-прагматическая характерология» приводится функционально-прагматический анализ и типологическая классификация французских политических малапропизмов. Ироническая интерпретация и насмешка являются главной аксиологической тональностью малапропизма, при этом триггерами становятся речезыковые аномалии (девиации), проявляющиеся на уровне плана выражения (троп, фигура), плана содержания (абсурд, парадокс, псевдореферентность, тавтология) и плана употребления (нарушение постулатов общения и т.п.). В этой главе автор также выделяет ядерную зону концептосферы фразеопаремий: политика, экономический кризис, безработица, иммиграция, международная безопасность и др.

В **Заключении** соискатель обобщает основные результаты проведенного исследования и намечает дальнейшие перспективы его развития. В результате применения когнитивно-семиотического и функционально-прагматического были выявлены механизмы образования и функционирования малапропизмов как фразеопаремического разряда политической фразеологии. Автор приходит к ключевому для диссертационного исследования выводу о том, что фразеологический разряд политических малапропизмов формируют интерпретативные механизмы вторичного семиозиса

(публичная оценочная интерпретация первичного значения), превращая окказиональные высказывания политиков во вторичные структуры с фокусированием прагматического смысла. Функционал малапропизмов располагается между двумя полюсами: эристическая политическая дискредитация vs людическая ироническая насмешка.

Особо отметим заслугу диссертанта в предложенном функционально-иллюстративном анализе материала. Также к достоинствам работы следует отнести перспективность полученных результатов и эффективность используемых в ходе исследования методов, которые были направлены на всестороннее изучение политической фразы в медийном пространстве Франции.

Наряду с очевидными достоинствами рецензируемой работы, в ходе анализа текста диссертации и автореферата возникает ряд вопросов, которые требуют уточнения.

1. Исследуемая автором политическая фраза в медийном пространстве современной Франции (так следует из названия диссертации) – это всегда политический мем /ляп / перл / нелепое высказывание, квази-/антиафоризм, языковая универсалия, которая в обыденной лингвополитологии обозначается как бушизм, *масоннериес*, черномырдинка и др.? В каких отношениях находятся понятие «политическая фраза» и выделенное автором понятие фразеопаремического малапропизма? Что обозначает фразеопаремическая единица, которая вводится как гипероним только в Главе III (с. 108)? К какому разряду относятся выделенные автором историзмы (с.117)?

2. Рассматриваемые в диссертации единицы лежат на стыке нескольких фразеодискурсивных жанров: цитата – однофразовый текст – афоризм (например, медиа-афоризмы, афоризмы политических деятелей). В работе указывается, что персональная

политическая фраза по своей природе и функциям значительно отличается от афоризма, занимая промежуточное положение между фразеологизмом и паремией, являясь по сути фразеопаремией и однофразовым текстом (постоянство состава, воспроизводимость, относительная нетривиальность плана выражения и концептуальная идиоматичность плана содержания). Хотелось бы, чтобы автор дал дополнительное обоснование тому, что персональная политическая фраза не является афоризмом. Является ли ее отнесенность к социополитическому дискурсу (с. 165) единственным и достаточным условием непринадлежности к категории афоризмов?

3. Связывает ли автор меметизацию только с воспроизводимостью? Ср., например, в тексте работы: меморизированные и *меметизированные* высказывания французских политиков (с. 16), *меметизируемая* (устойчиво воспроизводимая) структура? Хотелось бы, чтобы автор уточнил общие категориальные признаки меметизации как когнитивного процесса формирования фразеопаремических малапропизмов.

4. Всегда ли наивная лингвополитология (по Н.Д. Голеву) предполагает *вторичную* концептуализацию и категоризацию?

Однако сделанные замечания носят рекомендательный характер и не влияют на общую положительную оценку работы, а также на ее научную и практическую значимость.

Диссертацию характеризует высокий проблемный научный уровень. Многие из поставленных автором вопросов имеют перспективу дальнейшей научной разработки.

Таким образом, по своей актуальности, методологическому уровню, научной новизне, теоретической и практической значимости диссертация А.В. Якушевой «Политическая фраза в медийном пространстве современной Франции: когнитивно-

семиотическая дискурсивная модель» полностью соответствует требованиям пп. 9–14 (Положение о присуждении ученых степеней), утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842, предъявляемых к диссертациям на соискание степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. – Языки народов зарубежных стран (романские языки), а ее автор, Якушева Александра Викторовна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. – Языки народов зарубежных стран (романские языки).

Официальный оппонент:

Моисеенко Лилия Васильевна
доктор филологических наук
(специальность – 10.02.19 – теория языка)
доцент, заведующая кафедрой лингвистики и
профессиональной коммуникации в области права
ФГБОУ ВО «Московский государственный
лингвистический университет»



Телефон рабочий: +7(499)-255-28-16
Адрес: 119034, Москва, ул. Остоженка, д.38.
E-mail: liliamoiseenko@gmail.com

28 августа 2023 г.

